

سُورَةُ الْهُمَزَةِ

اس سورۃ مبارکہ میں ان اخلاقی برائیوں کی مذمت کی گئی ہے جو ایام جاہلیت میں عرب معاشرے میں خاص طور پر مالدار لوگوں میں پائی جاتی تھیں اور دور حاضر میں بھی دولت اور تکبر کے نشے میں چور انسانوں میں پائی جاتی ہیں۔ غرباء و مساکین کی ہنسی اڑانا، تمسخر و استہزا کرنا، پھبتیاں کسنا، نقل اتارنا، تحقیر آمیز اشارے اور حرکتیں کرنا، خواہ زبان سے ہوں یا ہاتھوں یا آنکھوں کے اشاروں سے، یہ سب باتیں 'ہمزہ' کے مفہوم میں آجاتی ہیں جبکہ دوسروں کی پیٹھ پیچھے عیب جوئی کرنا، چغلیاں کھا کھا کر لگائی بھجائی کرتے پھرنا، شر اور فساد کی راہیں کھولنا، فتنہ اور فساد پھیلانا، یہ سب باتیں 'لُْمَزَہ' کے زمرے میں آتی ہیں۔

جس زمانے میں یہ سورہ مبارکہ نازل ہوئی اس وقت اس کا خاص مصداق وہاں کے وہ کفار و مشرکین تھے جو اہل ایمان کو تمسخر و استہزا کا نشانہ بناتے، پھبتیاں کتے، اشارے بازی کرتے اور محفل جما کر مسلمانوں کے خلاف منصوبے بناتے تھے۔

ان اخلاقی رذائل کے ساتھ ساتھ انہیں مال و دولت پر بھی غرور تھا۔ جس انسان کی زندگی کا سب سے بڑا مقصد مال و دولت کی پرستش اور دن رات اس کو جمع کرنے کے چکر میں رہنا ہو، اسے انسانوں سے نہیں دھن دولت سے پیار ہوتا ہے اور وہ اسے غربا و مساکین، یتامی و یتیموں پر خرچ کرنے سے گریز کرتا ہے۔

قرآن حکیم ایسے لوگوں سے یہ پوچھتا ہے کہ آیا ان کی دولت اللہ تعالیٰ کے دردناک عذاب سے انہیں بچا سکے گی اور وہ دنیا میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے؟ یہ عارضی اور فنا ہونے والی دنیا ہے، جو اسے غرور اور تکبر سے گزاریں گے انہیں بالآخر دردناک عذاب کا مزہ چکھنا پڑے گا۔

روز قیامت سرکش اور مغرور، منکر اور مشرک لوگ سخت عذاب میں ہوں گے، بلند و بالا مضبوط ستونوں کے اندر بھڑکتی ہوئی آگ میں پھینک دیے جائیں گے جہاں سے بھاگ نکلنے کا کوئی راستہ نہ ہوگا۔ (العیاذ باللہ)

آیات: ۹

سُورَةُ الْهُمَزَةِ

رکوع: ۱

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ (۱) الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَ
 عَدَّدَهُ (۲) يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ (۳) كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي
 الْحُطَمَةِ (۴) وَ مَا أَدْرِيكَ مَا الْحُطَمَةُ (۵) نَارُ اللَّهِ
 الْمُوقَدَةُ (۶) الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ (۷) إِنَّهَا عَلَيْهِمْ
 مُؤَصَّدَةٌ (۸) فِي غَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ (۹)

تباہی ہے ہر اس شخص کے لیے جو (منہ درمنہ) لوگوں پر طعن اور (پیٹھ پیچھے) برائیاں کرنے کا عادی ہے، جس نے مال جمع کیا اور اسے گن گن کر رکھا، وہ یہ سمجھتا ہے کہ اس کا مال اسے ہمیشگی کی زندگی دے دے گا۔ ہرگز نہیں، وہ شخص تو چکنا چور کر دینے والی جگہ (حطمہ) میں پھینک دیا جائے گا اور تم کیا جانو کہ کیا ہے وہ چکنا چور کر دینے والی جگہ؟ اللہ کی آگ، خوب بھڑکائی ہوئی جو دلوں تک پہنچے گی، وہ ان پر ڈھانک کر بند کر دی جائے گی (اس حالت میں کہ وہ) اونچے اونچے ستونوں میں۔ (گھرے ہوئے ہوں گے)

﴿وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ﴾

تباہی ہے ہر اس شخص کے لیے جو (منہ درمنہ) لوگوں پر طعن اور (پیٹھ پیچھے) برائیاں کرنے کا عادی ہے۔
 وَيْلٌ ہلاکت، آفت، تباہی، بربادی (جہنم کی وادی) مفردات القرآن، لِكُلِّ (ل. کُلِّ) لیے، ہر (اس شخص کے)، هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ وہ شخص جو کسی کے سامنے طعن و تشنیع کا مرتکب ہوتا ہے وہ هُمَزَةٍ

(زبردست عیب گر) کہلاتا ہے اور اللَّمَزَةُ اس شخص کو کہتے ہیں جو کسی کی پیٹھ پیچھے غیبت اور چغلی کرتا پھرے، (یہ مذکر و مؤنث دونوں کے لیے استعمال ہوتا ہے جیسا کہ رَجُلٌ هُمَزَةٌ اور امْرَأَةٌ هُمَزَةٌ کہا جاتا ہے اسی طرح لَمَزَةٌ کا استعمال ہے) [القاموس الوحید]

مولانا امین احسن اصلاحی لکھتے ہیں:

”هُمَزَةٌ لَمَزَةٌ، کی عادت مہذب اور شائستہ سوسائٹی میں ہمیشہ عیب سمجھی گئی ہے، تمام آسانی مذاہب میں اس کی ممانعت وارد ہے۔ قرآن مجید میں نہایت واضح الفاظ میں اس سے روکا گیا ہے۔ وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِاللِّقَابِ (الحجرات: ۱۱) آپس میں ایک دوسرے پر عیب نہ لگاؤ اور نہ ایک دوسرے پر پھبتیاں چست کرو۔

لیکن جدید جاہلیت کی طرح قدیم جاہلیت میں بھی اس فن کو بڑا فروغ حاصل رہا ہے، اس زمانے میں جس طرح اخباروں میں مزاحیہ کالم بھی ہوتے ہیں اور کارٹون بھی چھپتے ہیں جو اشاروں کی زبان میں حریفوں کی تضحیک کرتے ہیں، اسی طرح قدیم زمانے میں نقال، بھانڈ اور فقرہ باز ہوتے تھے جو اجرت لے کر شریفوں کی پگڑیاں اچھالتے اور اپنے سر پرستوں کا جی خوش کرتے، سورہ قلم میں قریش کے لیڈروں اور ان غنڈوں پر قرآن نے جو جامع تبصرہ کیا ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ انہوں نے بھی مسلمانوں کی تو اسی بالحق والصبر، کی دعوت کو اسی حربے سے شکست دینے کی کوشش کی جو حربے اس زمانے کے پیشرو لیڈر اپنے حریفوں کو شکست دینے کے لیے اختیار کرتے ہیں چنانچہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو ان کے ان ہتھکنڈوں سے ہوشیار رہنے کی ہدایت فرمائی گئی:

وَلَا تُطْعُ كُلَّ حَلَاْفٍ مَّهِينٍ (۱۰) هَمَّازٍ مَشَّاءٍ مَبْنِيٍّ (۱۱) مَنَّاعٍ لِلْخَبِيرِ مُعْتَدٍ
أَنْتُمْ (۱۲) غُثْلٍ بَعْدَ ذَلِكَ زَنْبِمْ (۱۳) أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَيْنَ (۱۴) [القلم]

ہرگز نہ جو کسی ایسے شخص سے جو بہت قسمیں کھانے والا بے وقعت آدمی ہے، طعنے دیتا ہے، چغلیاں کھاتا پھرتا ہے، بھلائی سے روکتا ہے، ظلم و زیادتی میں حد سے گزر جانے والا ہے، سخت بد اعمال ہے، جفا کار ہے اور ان سب عیوب کے ساتھ بد اصل ہے، اس بنا پر کہ وہ بہت مال اور اولاد رکھتا ہے۔

﴿الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَ عَدَّدَهُ﴾ جو مال جمع کرتا اور اُس کو گن گن کر رکھتا ہے۔

الَّذِي جس نے، اسم موصول، جَمَعَ جمع کیا، ماضی واحد مذکر غائب (جَمَعَ يَجْمَعُ جَمْعًا) جمع کرنا، اجتماع، جہاں لوگ جمع ہوں، اردو میں جانے پہچانے الفاظ ہیں، مَالًا مال و دولت، وَ اور، عَدَّدَهُ (عَدَّدَهُ) گن گن کر رکھا۔ اسے، 'ہ' کی ضمیر مال کی طرف جاتی ہے (عَدَّدَ. يُعَدِّدُ) گننا، شمار کرنا، عدد، محدود، تعداد۔ یہ الفاظ اردو میں بھی استعمال ہوتے ہیں۔

مولانا امین احسن اصلاحی لکھتے ہیں:

'الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَ عَدَّدَهُ' یعنی حقوق کی یاد دہانی اور نصیحت کرنے والوں کو تو انہوں نے ہمزہ و لمز کے حربے سے چپ کرانے کی کوشش کی اور خود مال جمع کرنے اور اس کو گن گن کر سیتے میں لگے رہے، مال کے حریص و تخیل مالداروں کی یہ نہایت جامع تصویر ہے، ان کا دل و دماغ ہمیشہ اپنے سرمایہ کے حساب کتاب میں لگا رہتا ہے، کس کاروبار میں کتنا منافع ہوا؟ فلاں سرمائے سے پرافٹ کی کتنی توقع ہے؟ فلاں خسارہ جو ہوا ہے، اس کی تلافی کی کیا صورت ہوگی؟ اگلے سال تک سرمایہ کی مجموعی مقدار کہاں تک پہنچ جائے گی؟ اس طرح کے سوال ہمیشہ ان کے دل و دماغ کو گھیرے رہتے ہیں۔ اگر کسی نے ذکر کیا کہ فلاں نے غریبوں اور یتیموں کی امداد کے لیے اتنا خرچ کیا ہے تو اس پر پھبتی چست کر دی کہ شیخی باز ہے، اپنی دولت مندی کی دھونس جماتا ہے، آخر ہم بھی تو ڈھیروں مال لٹاتے ہیں لیکن کسی کو کانوں کان خبر نہیں ہوتی۔' (تدبر قرآن)

﴿يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ﴾

وہ یہ سمجھتا ہے کہ اس کا مال اسے بیٹگی کی زندگی دے دے گا۔

يَحْسَبُ وہ خیال کرتا ہے فعل مضارع واحد مذکر غائب (حَسِبَ، يَحْسَبُ، حِسْبَانًا) خیال کرنا، گمان کرنا، اَنَّ مَالَهُ یہ کہ اس کا مال 'ہ' کی ضمیر اس حریص شخص کی طرف جاتی ہے جو مال کا پجاری بنا بیٹھا ہے، أَخْلَدَهُ (أَخْلَدَ) ہمیشہ زندہ رکھے گا۔ اسے (یعنی اس حریص شخص کو) أَخْلَدَ، يُخْلِدُ، دوام عطا کرنا، حیات ابدی بخشنا۔

سید مودودی لکھتے ہیں:

”وہ یہ سمجھتا ہے کہ اس کا مال اسے حیاتِ جاوداں بخش دے گا یعنی دولت جمع کرنے اور اسے گن گن کر رکھنے میں وہ ایسا منہمک ہے کہ اسے اپنی موت یاد نہیں رہی ہے اور اسے کبھی یہ خیال بھی نہیں آتا کہ ایک وقت اس کو یہ سب کچھ چھوڑ کر خالی ہاتھ دنیا سے رخصت ہو جانا پڑے گا۔“ (تفہیم القرآن، ج: ۶)

﴿كَلَّا لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ، وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ﴾

ہرگز نہیں وہ شخص تو چکنا چور کر دینے والی جگہ (حطمہ) میں پھینک دیا جائے گا اور تم کیا جانو کہ کیا ہے وہ چکنا چور کر دینے والی جگہ؟

کَلَّا ہرگز نہیں، یعنی ایسی کوئی بات نہیں جیسا کہ یہ (حریص شخص) خیال کرتا ہے، (طبری) لَيُنْبَذَنَّ (ل. يُنْبَذَنَّ) وہ ضرور بضرور ڈال دیا جائے گا، مضارع مجہول واحد مذکر غائب، (نَبَذَ، يَنْبِذُ، نَبَذًا) کسی چیز کی پروانہ کرتے ہوئے اسے پھینک دینا، ”لام“ تاکید معنی دے رہا ہے اور ”ن ثقیلہ“ مزید تاکید پیدا کر رہا ہے، فِي الْحُطَمَةِ، بیچ حطمہ (کے)۔

امام طبری لکھتے ہیں:

”قیامت کے روز اسے ”حطمہ“ میں ڈالا جائے گا جو دوزخ کے ناموں میں سے نام ہے جیسا کہ جہنم اور سقر اس کے نام ہیں اور حطمہ اس وجہ سے کہا گیا ہے کہ جو چیز بھی اس میں ڈالی جائے گی وہ چکنا چور ہو جائے گی۔“ (تفسیر طبری)

وَمَا أَدْرَاكَ اور تم کیا جانو، وَ اور عاطفہ، مَا کیا، استفہامیہ (أَدْرَى، يُدْرِي) باخبر کرنا، علم میں لانا اور (دَرَى، يَدْرِي) خود جاننا، درایت اردو میں عقل اور سمجھ کے معنوں میں آتا ہے، مَا الْحُطَمَةُ (کہ) حطمہ کیا ہے۔

الاستاذ محمد علی الصابونی لکھتے ہیں:

”یہ اس (حطمہ) کی شدت اور ہولناکی کی طرف اشارہ ہو رہا ہے کہ اتنی شدید آگ کی حقیقت کون جانے؟ یہ حطمہ تو ہڈیوں کو چکنا چور کر دے اور گوشت پوست کو بھسم کر ڈالے اور آنا فنا دلوں تک پہنچ جائے۔“ (صفوۃ التفسیر) پھر قرآن اسی بات کی تفصیل آگے بیان کرتا ہے:

﴿نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ، الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْئِدَةِ﴾

اللہ کی آگ، خوب بھڑکائی ہوئی، جو دلوں تک پہنچے گی۔

نَارُ اللَّهِ آگ ہے اللہ کی، نَار مضاف، اللہ مضاف الیہ، الْمُوقَدَةُ، خوب بھڑکائی ہوئی، اسم مفعول (وَقَدَّ، يَقْدُ، وَقْدًا، وَقُودًا) آگ جلنا، أَوْقَدَ النَّارَ آگ جلانا، أَلْوَقُودُ۔ ایندھن (القاموس الوحید) الَّتِي جو، اسم موصول، تَطَّلِعُ جا پہنچے (گی) مضارع واحد مؤنث غائب (اطَّلَعَ، يَطَّلِعُ) پہنچنا، اطلاع، خبر اردو میں استعمال ہوتا ہے یعنی یہ آگ دلوں تک پہنچے گی کہ اسے اللہ تعالیٰ قدرت والے نے حکم دیا ہوگا، عَلَى الْأَفْئِدَةِ اوپر، دلوں (کے) فُؤَادِ، دل اس کا مفرد ہے۔

﴿إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ، فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ﴾

وہ ان پر ڈھانک کر بند کر دی جائے گی (اس حالت میں کہ وہ) اونچے اونچے ستونوں میں

(گھرے ہوئے ہوں گے)۔

إِنَّهَا (اِنَّ.هَا) بلاشبہ۔ وہ ہا کی ضمیر واحد مؤنث غائب آگ کی طرف جاتی ہے، عَلَيْهِمْ (عَلَى.هِمْ) اوپر۔ ان کے، ہم کی ضمیر جمع مذکر غائب مجرموں کی طرف جاتی ہے، مُّوَصَّدَةٌ بند کر دی جائے گی، اسم مفعول (وَصَدَّ، يَصْدُ) بند کرنا، وَصَدَ الْبَابِ دروازہ بند کرنا، راستہ روکنا جیسا کہ اصحاب غار سے متعلق حدیث میں آتا ہے ”فَوَقَعَ الْجَبَلُ عَلَى بَابِ الْكُهْفِ فَأَوْصَدَهُ“ پہاڑ کا کچھ حصہ غار کے دروازہ پر گرا اور اس کا راستہ بند کر دیا (القاموس الوحید) فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ستونوں کے، اس کا مفرد عِمَادٌ آتا ہے، جیسا کہ حدیث میں مذکور ہے ”الصَّلَاةُ عِمَادُ الدِّينِ“ نماز دین کا ستون ہے، مُّمَدَّدَةٌ لمبے لمبے (طول طویل) (مَدَّ. يَمُدُّ) پھیلانا، کھینچ کر بڑھانا، زیادہ کرنا، مَمْدُودٌ پھیلا ہوا، مُّمَدَّدٌ بہت وسیع عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ، بہت بلند و بالا ستون۔

مولانا محمد منظور نعمانی لکھتے ہیں:

”مطلب یہ ہے کہ پھر وہ آگ ان ظالموں پر بند کر دی جائے گی۔ ہماری اس دنیا میں بھی یہی ہوتا ہے کہ آگ جب کھلی رہتی ہے تو اس کی تپش اور گرمی ہر طرف جاتی ہے اور تقسیم ہو جاتی ہے لیکن اگر کسی

طریقے سے اسے بند کر دیا جائے تو اس بند دائرہ میں اس کی تپش اور گرمی بہت زیادہ بڑھ جاتی ہے، بھٹے میں آگ کو بند کر کے جس طرح اینٹیں پکائی جاتی ہیں اور ہمارے گھروں میں جو ککڑ میں کھانا پکا جاتا ہے اس کا فلسفہ یہی ہے تو دوزخ کی آگ جب دوزخیوں پر بند کر دی جائے گی تو اس کے جلانے کی صلاحیت صرف انہی پر صرف ہوگی **اللَّهُمَّ احْفَظْنَا! اللَّهُمَّ احْفَظْنَا!** ”فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ“ کے میرے نزدیک راجح اور آسان معنی یہ ہیں کہ جہنمی جکڑے ہوئے ہوں گے لمبے لمبے ستونوں میں۔ (درس قرآن)

آیات مبارکہ کی حکمت و بصیرت:

(۱) جب دھن دولت جمع کرنا ہی زندگی کا مقصد بن جائے تو انسان حرص و طمع کے ساتھ ساتھ تکبر و غرور کا شکار بھی ہو جاتا ہے، پھر یہ کم ظرف یہ سمجھنے لگتا ہے کہ اب میرے برابر کا کوئی نہیں، وہ اپنے سے کم حیثیت والوں کو ذلیل سمجھنے لگتا ہے، غربا و مساکین کو خاطر میں نہیں لاتا ہے، ان میں عیب نکالتا اور ان پر پھبتیاں کستا ہے، اشاروں کنایوں سے ذلیل کرتا ہے، اللہ کے دیے ہوئے مال میں سے کوئی حجبہ بھی خرچ کرنے کے لیے تیار نہیں ہوتا ہے، اسی پر بس نہیں کرتا، وہ کمزوروں اور بے بسوں پر ظلم اور زیادتی کرنے پر آتا ہے اور اس سرکشی میں نت نئے حربے استعمال میں لاتا ہے۔

(۲) اس بات کا تعلق صرف دور جاہلیت سے ہی نہیں ہے بلکہ یہ مرض ہر دور اور ہر زمانے میں رہا ہے اور دورِ حاضر نے تو ماضی کو بھی مات کر دیا ہے، ذرا غور کیجیے کہ امریکہ اور ان کے ساتھیوں نے کیا کیا گل کھلائے ہیں؟ اس کا مشاہدہ ہر عاقل بالغ شہری اور دیہاتی کر سکتا ہے۔

(۳) صرف دین اسلام ہی وہ صاف ستھرا طریق حیات ہے جو اعتدال اور سلامتی کی راہ پر چلاتا ہے، وہ دولت کو جمع کرنے کی نہیں، خرچ کرنے کی ترغیب دیتا ہے، وہ غربا و مساکین کی تحقیر نہیں تکریم کا سبق سکھاتا ہے، وہ نسل انسانیت کے حقوق کی نگہبانی کا درس دیتا ہے، اس طرح دنیا کو آخرت کے ساتھ جوڑ دیتا ہے اور آخرت میں ہر بات کی جو ابدی کے لیے تیار کرتا ہے۔

(۴) زر پرستوں کے سامنے صرف دنیا ہی دنیا ہے، یہی ان کا اوڑھنا بچھونا ہے۔ اس کے لیے وہ ہر جتن اور کوشش کرتے ہیں، اور ہر ظلم و جور کو رو رکھتے ہیں۔ یہ لوگ آخرت میں اپنے انجام کو پالیں گے۔